



JAN 4 1989

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
43-е заседание,  
состоявшееся в четверг,  
8 декабря 1988 года,  
в 10 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

UNISA COLLECTION

**КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 43-М ЗАСЕДАНИИ**

Председатель: г-н ОКЕЙО (Уения)

Председатель Консультативного комитета по административным и  
бюджетным вопросам: г-н МСЕЛЛЕ

**СОДЕРЖАНИЕ**

**ПУНКТ 114 ПОВЕСТКИ ДНЯ: БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД  
1988-1989 ГОДОВ (продолжение)**

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.6/43/L.15 по  
пункту 135 повестки дня

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.6/43/L.13 по  
пункту 133 повестки дня

**ПУНКТ 117 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АДМИНИСТРАТИВНАЯ И БЮДЖЕТНАЯ КООРДИНАЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ СО СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМ АГЕНТСТВОМ  
ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ (продолжение)**

**ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА**

\*В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комнаты DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2 750, 2 United Nations Plaza) и входить в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного выпуска для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.5/43/SR.43  
14 December 1988  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

ПУНКТ 114 ПОВЕСТКИ ДНЯ: БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1988-1989 ГОДОВ (продолжение)

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.6/43/L.15 по пункту 135 повестки дня (A/C.5/43/52)

1. Г-н МСЕЛЛЕ (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), делая устное сообщение о результатах рассмотрения Консультативным комитетом заявления, представленного Генеральным секретарем в документе A/C.5/43/52, говорит, что проект резолюции A/C.6/43/L.15 имеет связанные с конференционным обслуживанием последствия, которые оцениваются на основе полного финансирования в 290 600 долл. США. Поскольку средств, предусмотренных по разделу 29 бюджета по программам на двухгодичный период 1988-1989 годов, должно быть достаточно для покрытия этих потребностей, выделения дополнительных ассигнований в связи с данным проектом резолюции не потребуется.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает, чтобы Пятый комитет на основе рекомендации Консультативного комитета информировал Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.6/43/L.15 выделения дополнительных ассигнований по разделам 26 или 29 бюджета по программам на двухгодичный период 1988-1989 годов не потребуется.

3. Предложение принимается.

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.6/43/L.13 по пункту 133 повестки дня (A/C.5/43/53)

4. Г-н МСЕЛЛЕ (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) говорит, что проект резолюции A/C.6/43/L.13 имеет связанные с конференционным обслуживанием последствия, которые оцениваются на основе полного финансирования в 290 600 долл. США. Поскольку средств, предусмотренных по разделу 29, должно быть достаточно для покрытия этих потребностей, дополнительных ассигнований по разделу 26 или разделу 29 бюджета по программам не потребуется.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает, чтобы Пятый комитет на основе рекомендаций Консультативного комитета информировал Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.6/43/L.13 дополнительных ассигнований по разделам 26 или 29 бюджета по программам на двухгодичный период 1988-1989 годов не потребуется.

6. Предложение принимается.

ПУНКТ 117 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АДМИНИСТРАТИВНАЯ И БЮДЖЕТНАЯ КООРДИНАЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ СО СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМ АГЕНТСТВОМ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ (продолжение) (A/C.5/43/L.8)

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, если не будет возражений, он будет считать, что Пятый комитет желает принять проект решения, содержащийся в документе A/C.5/43/L.8, без голосования.

8. Предложение принимается.

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА (A/43/3 и Add.1)

9. Г-н ХОУ (Соединенные Штаты Америки) говорит, что, хотя его делегация не имеет возражений против принятия к сведению доклада Экономического и Социального Совета, некоторые элементы, касающиеся работы Пятого комитета, требуют пояснений со стороны Секретариата. В тексте резолюции 1988/77 Совета указано, что межорганизационные анализы программ в их нынешнем виде будут заменены краткими анализами крупных фигурирующих в среднесрочном плане проблем, которые подлежат рассмотрению непосредственно Советом. Поддерживая эту идею, делегация Соединенных Штатов Америки хотела бы вместе с тем знать, считает ли Секретариат, что такое изменение отразится на обязанностях Комитета по программе и координации (КПК) и Пятого комитета в отношении планирования по программам. Что касается пункта 2с резолюции, то она хотела бы получить заверения в том, что не возникнет необходимости во внесении каких-либо изменений в правила и положения, регулирующие планирование по программам, оценку бюджета и связанные с этим виды деятельности, или в отходе от нынешней практики Организации Объединенных Наций в отношении рассмотрения предлагаемого бюджета по программам. Пункт 2g резолюции содержит элементы, оговорки его делегации в отношении которых хорошо известны.

10. Г-н БОДО (Директор, Отдел планирования программ и составления бюджета) говорит, что Секретариат рассматривает замену межорганизационных анализов программ как меру, не влекущую каких-либо изменений в процедуре, поскольку как Пятый комитет, так и КПК будут по-прежнему давать указания Секретариату относительно того, какие крупные проблемы в среднесрочном плане должны быть рассмотрены в рамках кратких анализов. Что касается роли Экономического и Социального Совета в отношении предлагаемого бюджета по программам, то Секретариат, если он не получит иных указаний, будет и далее исходить из того, что Совет должен рассматривать этот вопрос только на основе доклада КПК, а если быть более конкретным - на основе тех разделов доклада, которые касаются функций Совета.

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает, чтобы Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять к сведению главы доклада Экономического и Социального Совета, которые были переданы на рассмотрение Пятому комитету, а именно: главы I, IV (раздел E), V, VI (разделы C и D), VII и VIII.

12. Предложение принимается.

13. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что на этом Комитет завершил рассмотрение пункта 12 повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 50 м.